EIROPAS PARLAMENTS

2004 *2009*

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

2008/2160(INI)

29.1.2009

GROZĪJUMI Nr. 1 - 81

Ziņojuma projekts
Stavros Lambrinidis
(PE416.306v01-00)

ar Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par drošības un pamatbrīvību nodrošināšanu internetā
(2008/2160(INI))

AM_Com_NonLegReport

Grozījums Nr. 1
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
A. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas***, e-balsošana***), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju,	A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju,

Or. fr

Grozījums Nr. 2
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
A. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas, e-balsošana), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju,	A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas, e-balsošana), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju ***un mehānismu digitālās kompetences veicināšanai un zināšanu izplatīšanai (e-mācības)***,

Or. en

Grozījums Nr. 3
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
A. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas, e-balsošana), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju,	A. tā kā interneta attīstība liecina, ka tas kļūst par neatņemamu instrumentu demokrātisku iniciatīvu veicināšanai, jaunu politisko debašu arēnu (piemēram, e-kampaņas, e-balsošana), visā pasaulē nozīmīgu instrumentu vārda brīvības nodrošināšanai (piemēram, blogošana), kā arī par ekonomiskās darbības veicinātāju, ***tā kā internets visu vecumu cilvēkiem ir nodrošinājis arvien vairāk iespēju, ļaujot, piemēram, sazināties ar cilvēkiem no dažādām pasaules malām, un tādējādi paplašinājis iespējas cilvēkiem iepazīt citas kultūras un labāk saprast citus cilvēkus un kultūras; tā kā internets ir palielinājis arī jaunu informācijas avotu dažādību, jo cilvēki tagad var brīvi piekļūt ziņām dažādās pasaules vietās***

Or. sv

Grozījums Nr. 4
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
A.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	A.a tā kā valdībām un sabiedriskajām organizācijām un iestādēm ir jānodrošina piemērots tiesiskais regulējums un atbilstīgs tehniskais nodrošinājums, lai ļautu pilsoņiem aktīvi un efektīvi piedalīties pārvaldes procesos, izmantojot e-pārvaldes lietojumprogrammas,

Or. en

Grozījums Nr. 5
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
C.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	C.a tā kā mēs dzīvojam laikmetā, kurā ikviens — sākot ar valdības pārstāvjiem un policiju un beidzot ar privātuzņēmumiem un pat noziedzniekiem — meklē vislielākās iespējas piekļūt mūsu privātajiem elektroniskajiem datiem; tā kā internetā jo īpaši atrodama neiedomājama informācija par mūsu privāto dzīvi,

Or. en

Grozījums Nr. 6
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
C.b apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	C.b tā kā internetā vārda brīvību un privātās dzīves aizsardzību var vienlaikus gan uzlabot, gan vairāk pakļaut ielaušanās mēģinājumiem un ierobežojumiem no privātā un valsts sektora puses,

Or. en

Grozījums Nr. 7
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
D. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
D. tā kā interneta sniegtās brīvības dēļ tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus ***un nedemokrātiskus*** ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,	D. tā kā interneta sniegtās brīvības dēļ tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus ziņojumus, piemēram, ***ar nodomu izteiktus*** aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,

Or. en

Grozījums Nr. 8
Claude Moraes

Ieteikuma priekšlikums
D. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
D. tā kā interneta sniegtās brīvības dēļ tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus un nedemokrātiskus ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,	D. tā kā interneta sniegtās brīvības dēļ tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus un nedemokrātiskus ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, ***kā arī izveidotu naidu kurinošas mājas lapas, kurās izteikti konkrēti pamudinājumi uz kriminālu rīcību***, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,

Or. en

Grozījums Nr. 9
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
D. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
D. tā kā ***interneta sniegtās brīvības dēļ*** tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus un nedemokrātiskus ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,	D. tā kā ***par spīti tam, ka iespējami plašākā mērogā internetam jābūt brīvi pieejamam ikvienam un tajā stingri jāievēro tiesības uz personas integritāti,*** tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus un nedemokrātiskus ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,

Or. sv

Grozījums Nr. 10
Eva-Britt Svensson

Ieteikuma priekšlikums
D. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
D. tā kā ***interneta sniegtās brīvības dēļ tas ir izmantots arī kā platforma, lai izplatītu vardarbīgus un nedemokrātiskus ziņojumus, piemēram, aicinājumus veikt teroristu uzbrukumus, un tā kā*** plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,	D. tā kā plašākā nozīmē visā pasaulē ir pieauguši kibernoziegumu draudi, kas apdraud indivīdus (tostarp bērnus) un tīklus,

Or. en

Grozījums Nr. 11
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
E. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
E. tā kā ***šiem*** noziegumiem ***jādod efektīvs un izšķirošs pretspars, neatsakoties no*** interneta brīvības un atklātuma ***pamatprincipiem***,	E. tā kā ***saistībā ar interneta*** noziegumiem ***jāveic efektīvi un izšķiroši pasākumi, kuri tomēr nedrīkst apdraudēt*** interneta brīvības un atklātuma ***pamatprincipus; tā kā tādēļ Komisijai ir jāuzdod izskatīt, kādas ir iespējas Eiropas Savienībā saskaņot šos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šādi draudi netiek īstenoti***,

Or. sv

Grozījums Nr. 12
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
F. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
F. tā kā demokrātiskā sabiedrībā ***nevis valdībām vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem ir tiesības ikdienā vērot un vērtēt pilsoņu rīcību un uzskatus, bet gan*** pilsoņiem ir tiesības ikdienā vērot un vērtēt valdību un uzņēmumu rīcību un uzskatus; tā kā tehnoloģiski modernizēti novērošanas paņēmieni ***kopā ar pielaidīgiem likumiem, kas nosaka to piemērošanas robežas***, ***arvien vairāk apdraud šo principu***,	F. tā kā demokrātiskā sabiedrībā pilsoņiem ir tiesības ikdienā vērot un vērtēt valdību un *to* uzņēmumu rīcību un uzskatus*, kuri sniedz pakalpojumus*; tā kā ***šo principu arvien vairāk apdraud*** tehnoloģiski modernizēti novērošanas paņēmieni***, kuri reizēm saistīti ar atbilstīgu likumīgu garantiju trūkumu attiecībā uz ierobežojumiem šo paņēmienu piemērošanas jomā***,

Or. fr

Grozījums Nr. 13
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
F. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
F. tā kā ***demokrātiskā sabiedrībā nevis***	F. tā kā ***demokrātiskai sabiedrībai***

valdībām vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem ir tiesības ikdienā vērot un vērtēt ***pilsoņu*** rīcību un uzskatus***, bet gan pilsoņiem ir*** tiesības ikdienā vērot un vērtēt ***valdību un uzņēmumu*** rīcību un uzskatus; tā kā tehnoloģiski modernizēti novērošanas paņēmieni kopā ar pielaidīgiem likumiem, kas nosaka to piemērošanas robežas, arvien vairāk apdraud šo principu,	***vajadzētu būt raksturīgam pārredzamības principam, kam atbilstīgi pilsoņiem*** ir tiesības ikdienā vērot un vērtēt ***demokrātiski ievēlētu pārstāvju, valsts iestāžu un institūciju, kā arī pakalpojumus sniedzošo uzņēmumu*** rīcību un uzskatus***, nevis otrādi***; ***tā kā šim principam jāattiecas arī uz interneta izmantošanu; tā kā nedrīkst pieļaut, ka demokrātiski ievēlēti pārstāvji vai uzņēmumi izmanto*** tiesības ikdienā vērot un vērtēt ***informāciju,*** rīcību un uzskatus; tā kā tehnoloģiski modernizēti novērošanas paņēmieni kopā ar pielaidīgiem likumiem, kas nosaka to piemērošanas robežas, arvien vairāk apdraud šo principu***, jo trūkst tiesiskās aizsardzības***,
	Or. sv

Grozījums Nr. 14
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
F.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	F.a tā kā indivīdiem ir tiesības brīvi izteikties internetā (piemēram, lietotāju radīts saturs, emuāri, sociālo tīklu veidošana) un tā kā viņiem jābūt arī tiesīgiem izdzēst no interneta savu digitālo informāciju un pilnībā to iznīcināt,
	Or. en

Grozījums Nr. 15
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
G. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
G. tā kā tehnoloģiju straujā attīstība arvien vairāk ļauj slepus un praktiski nemanāmi vērot iedzīvotāju darbības internetā; tā kā novērošanas tehnoloģiju ***pastāvēšanai nebūtu*** automātiski ***jāattaisno*** to ***izmantošana*** un tā kā atļautās robežas un konkrētās situācijas, kad valsts iestādes vai ***privāti*** uzņēmumi drīkst izmantot šādas tehnoloģijas, būtu jānosaka, ievērojot vispārējās pilsoņu pamattiesību aizsardzības intereses,	G. tā kā tehnoloģiju straujā attīstība arvien vairāk ļauj slepus un ***indivīdiem*** praktiski nemanāmi vērot iedzīvotāju darbības internetā; tā kā novērošanas tehnoloģiju ***pastāvēšana*** automātiski ***neattaisno*** to ***izmantošanu*** un tā kā atļautās robežas un konkrētās situācijas, kad valsts iestādes vai uzņēmumi drīkst izmantot šādas tehnoloģijas, būtu jānosaka, ievērojot vispārējās pilsoņu pamattiesību aizsardzības intereses***; tā kā, apkarojot noziedzību internetā un draudus atklātai un demokrātiskai sabiedrībai, kurus atsevišķas personas un organizācijas rada internetā, lai nodarītu kaitējumu pilsoņu tiesībām, nevajadzētu rasties situācijai, kad dalībvalstis izmanto tiesības pārtvert un uzraudzīt visu datu plūsmu internetā savas valsts teritorijā neatkarīgi no tā, vai tā attiecas uz šīs valsts pilsoņiem vai datu plūsmu no citām valstīm; tā kā noziedzības apkarošanai jābūt samērīgai ar noziegumu raksturu,*** ***tā kā Eiropas ombudam, kā arī dalībvalstu pārstāvjiem vai ombudiem, jāuzdod izstrādāt pilsoņu pamatbrīvību un tiesību aizsardzības metodi interneta noziedzības apkarošanā,***
	Or. sv

Grozījums Nr. 16
Kathalijne Maria Buitenweg

Ieteikuma priekšlikums
G.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	G.a tā kā identitātes zādzības un krāpšanas problēma kļūst aizvien lielāka, turklāt iestādes, iedzīvotāji un uzņēmumi

tikai tagad sāk to atpazīt, lielākās drošības problēmas radot saistībā ar interneta aktīvo izmantošanu ļoti dažādiem mērķiem, arī tirdzniecībai un apmaiņai ar konfidenciālu informāciju,

Or. en

Grozījums Nr. 17
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
H. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
H. tā kā būtu jāatceras, ka valsts iestādes drīkst ***iejaukties*** tādu tiesību kā tiesības uz vārda brīvību un privātās dzīves neaizskaramību ***īstenošanā tikai*** tad, ja šāda ***iejaukšanās*** ir „saskaņā ar likumu" un demokrātiskā sabiedrībā vajadzīga un proporcionāla,	H. tā kā būtu jāatceras, ka valsts iestādes drīkst ***ierobežot*** tādu tiesību kā tiesības uz vārda brīvību un privātās dzīves neaizskaramību ***īstenošanu*** tad, ja šāda ***rīcība*** ir „saskaņā ar likumu" un demokrātiskā sabiedrībā vajadzīga un proporcionāla,

Or. fr

Grozījums Nr. 18
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
H. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
H. tā kā būtu jāatceras, ka valsts iestādes drīkst iejaukties tādu tiesību kā tiesības uz vārda brīvību un privātās dzīves neaizskaramību īstenošanā tikai tad, ja šāda iejaukšanās ir „saskaņā ar likumu" ***un*** demokrātiskā sabiedrībā vajadzīga ***un*** proporcionāla,	H. tā kā būtu jāatceras, ka valsts iestādes drīkst iejaukties tādu tiesību kā tiesības uz vārda brīvību un privātās dzīves neaizskaramību īstenošanā tikai tad, ja šāda iejaukšanās ir „saskaņā ar likumu"***,*** demokrātiskā sabiedrībā vajadzīga***,*** proporcionāla ***un atbilstīga***,

Or. en

Grozījums Nr. 19
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
H.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	H.a tā kā internetā attiecībā uz varu un informētību galvenokārt pastāv sadalījums starp korporatīvām un valdības struktūrām, no vienas puses, un atsevišķiem lietotājiem, no otras puses; tā kā tādēļ ir jāuzsāk debates par vajadzīgajiem „piekrišanas" ierobežojumiem — gan par to, kuri uzņēmumi vai valdības pārstāvji var prasīt atklāt lietotājiem informāciju un kādā mērā indivīdiem var pieprasīt atklāt savu privāto informāciju un izmantot citas viņu pamattiesības, lai saņemtu noteiktus interneta pakalpojumus vai citas priekšrocības,

Or. en

Grozījums Nr. 20
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
I.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	I.a tā kā daudzu internetā izmantoto pamattiesību aizsardzība ietver privātās dzīves neaizskaramību (arī tiesības neatgriezeniski izdzēst personas digitālos pirkstu nospiedumus), datu aizsardzību, vārda, runas un biedrošanās brīvību, plašsaziņas līdzekļu brīvību, tiesības uz politisku viedokli un politisku darbību, diskriminācijas aizliegumu un izglītību, tomēr neaprobežojas ar šiem aspektiem;

	tā kā šādu tiesību saturu, arī to piemērošanas un darbības jomu un mērķi, tiesībās noteikto aizsardzības līmeni, kā arī aizliegumu šīs tiesības izmantot ļaunprātīgi jāreglamentē noteikumos par cilvēktiesību un pamattiesību aizsardzību, ko garantē dalībvalstu konstitūcijas, starptautiskie līgumi cilvēktiesību jomā, arī Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencija, Kopienas tiesību vispārējie principi un Eiropas Savienības Pamattiesību harta un/vai citi attiecīgie valsts, starptautiskie vai Kopienas tiesību noteikumi attiecīgajās piemērošanas jomās,
	Or. en

Grozījums Nr. 21
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
I.b apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	I.b tā kā visām interneta vidē iesaistītajām un aktīvajām pusēm jāuzņemas sava daļa atbildības un jāiesaistās forumos, ja tiek apspriesti steidzami un svarīgi jautājumi par interneta darbību, lai rastu un sekmētu kopējus risinājumus,
	Or. en

Grozījums Nr. 22
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
J. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta	J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta

jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus, liedzot šādu piekļuvi***; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas***,	jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus, liedzot šādu piekļuvi,
	Or. en

Grozījums Nr. 23
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
J. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
J. ***tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta jaunais analfabētisms;*** tā kā ***tādēļ*** interneta piekļuves ***nodrošināšana*** visiem iedzīvotājiem ***nozīmē to pašu, ko*** izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem***, un*** tā kā ***valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus, liedzot šādu piekļuvi***; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,	J. tā kā interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem ***veicina*** izglītības piekļuves ***nodrošināšanu*** visiem iedzīvotājiem***;*** tā kā ***ir jānodrošina taisnīgs līdzsvars attiecībā uz dažādām pamattiesībām, kas garantētas Kopienas tiesību aktos***; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,
	Or. fr

Grozījums Nr. 24
Bill Newton Dunn

Ieteikuma priekšlikums
J. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā ***valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus***, ***liedzot*** šādu piekļuvi; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,	J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā šādu piekļuvi ***var liegt vienīgi konkrētos un īpašos gadījumos, ievērojot taisnīgumu, nodrošinot kontroli un saistībā ar attiecīgajām iestādēm vai mehānismiem novērtējot situāciju***; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,

Or. en

Grozījums Nr. 25
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
J. apsvērums

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus, liedzot šādu piekļuvi; tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,	J. tā kā e-analfabētisms būs 21. gadsimta jaunais analfabētisms; tā kā tādēļ interneta piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem nozīmē to pašu, ko izglītības piekļuves nodrošināšana visiem iedzīvotājiem, un tā kā valdības vai privāti uzņēmumi nedrīkstētu sodīt pilsoņus, liedzot šādu piekļuvi; ***tā kā šādu pieeju nedrīkst izmantot ļaunprātīgi, veicot nelikumīgu darbību;*** tā kā ir svarīgi risināt, piemēram, ar tīklu neitralitāti, savietojamību, visu interneta mezglu globālu sasniedzamību un atvērtu formātu un standartu izmantošanu saistītas topošas problēmas,

Or. en

Grozījums Nr. 26
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
J.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	J.a tā kā pagaidām interneta starptautisko, multikulturālo un jo īpaši daudzvalodības raksturu globālā tīmekļa protokoli un tehniskās infrastruktūras neatbalsta pilnībā,

Or. en

Grozījums Nr. 27
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
J.b apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	J.b tā kā ekonomiskā aktivitāte ir svarīga, lai turpmāk nodrošinātu dinamisku interneta attīstību, lai gan tā ekonomiskā efektivitāte jānodrošina ar godīgu konkurenci un intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzību,

Or. en

Grozījums Nr. 28
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert

Ieteikuma priekšlikums
K.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	K.a tā kā visā pasaulē uzņēmumi informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) nozarē sastopas ar aizvien lielāku valdības spiedienu, kas liek panākt atbilstību attiecīgajā dalībvalstī piemērojamiem tiesību aktiem un politikai, kas savukārt var būt pretrunā starptautiski atzītām cilvēktiesībām uz vārda brīvību un privātās dzīves neaizskaramību; tā kā, reaģējot uz šo spiedienu, daudzu ieinteresēto pušu grupa — uzņēmumi, pilsoniskās sabiedrības organizācijas (arī cilvēktiesību un preses brīvības grupējumi), investori un akadēmiķi — ir izstrādājusi uz sadarbību vērstu pieeju, kuras mērķis ir aizsargāt un sekmēt vārda brīvību un privātumu IKT nozarē, kā arī Globālo tīkla iniciatīvu (GTI), lai šajā jomā panāktu progresu,

Or. en

Grozījums Nr. 29
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
K.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	K.a tā kā stingri datu aizsardzības noteikumi ir jautājums, kas īpaši uztrauc Eiropas Savienību un tās pilsoņus, un Direktīvas 95/46/EK par datu aizsardzību 2. apsvērums skaidri nosaka, ka tehnoloģijas (proti, datu apstrādes sistēmas) „ir paredzētas tam, lai kalpotu cilvēkam" un tām „jārespektē viņu pamattiesības un brīvības, jo īpaši privātās dzīves neaizskaramības tiesības, un jāveicina ekonomiskā un sociālā attīstība, tirdzniecības paplašināšana un personu labklājība",

Or. en

Grozījums Nr. 30
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
L.a apsvērums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	L.a tā kā interneta meklētājprogrammas un pakalpojumu sniedzēji ir ievērojami atvieglojuši iespējas, kas ļauj cilvēkiem piekļūt informācijai, piemēram, par citām personām; tā kā tomēr ir tādas situācijas, kad indivīdi vēlas izdzēst šādās datubāzēs ietverto informāciju; tā kā tādēļ uzņēmumiem jāspēj nodrošināt, ka indivīdiem ir iespēja no datubāzēm izdzēst informāciju par personu; tā kā jāizveido arī tāda sistēma, atbilstīgi kurai uzņēmumi, kuri sniedz šos pakalpojumus, šo informāciju varētu pārdot citiem uzņēmumiem tikai pēc piekrišanas saņemšanas,

Or. sv

Grozījums Nr. 31
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ba) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ba) mudina ES iestādes un dalībvalstis reaģēt uz aizvien informētākās sabiedrības vajadzībām un atrast risinājumus, kā iedzīvotajiem sniegt plašāku informāciju, sasaistot un apvienojot datubāzes, lai ļautu pilsoņiem izmantot priekšrocības, ko sniedz valdības uzglabātā informācija;

Or. en

Grozījums Nr. 32
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – bb) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	bb) mudina dalībvalstis izveidot sistēmu, kas nodrošinātu, ka interneta pakalpojumu sniedzēji ņem vērā indivīdu lēmumus izdzēst savus personas datus un šo informāciju var izdzēst neatgriezeniski;

Or. en

Grozījums Nr. 33
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
1. pants – c) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
c) kopā ar citām iesaistītām pusēm gādāt, lai drošība, vārda brīvība un ***privātums***, kā arī atklātums internetā netiktu uztverti kā savstarpēji konkurējoši mērķi, bet mērķi, kas jāsasniedz vienlaicīgi saskaņā ar visaptverošu redzējumu, kurā visiem šiem mērķiem paredzēta atbilstoša vieta;	c) kopā ar citām iesaistītām pusēm gādāt, lai drošība, vārda brīvība un ***privātās dzīves aizsardzība***, kā arī atklātums internetā netiktu uztverti kā savstarpēji konkurējoši mērķi, bet mērķi, kas jāsasniedz vienlaicīgi saskaņā ar visaptverošu redzējumu, kurā visiem šiem mērķiem paredzēta atbilstoša vieta;

Or. fr

Grozījums Nr. 34
Claude Moraes

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ca) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ca) nodrošināt, ka visos attiecīgajos pasākumos, instrumentos vai lēmumos, kas attiecas uz drošības sekmēšanu un brīvību internetā, pilnībā ir atspoguļotas nepilngadīgo personu likumīgās tiesības uz aizsardzību pret kaitējumu, kā to paredz ANO Konvencija par bērnu tiesībām un kā tas atspoguļots ES lēmumos;

Or. en

Grozījums Nr. 35
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – d) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
d) aicināt Padomes prezidentūru un Komisiju apsvērt visaptverošas kibernoziedzības apkarošanas stratēģijas izstrādi, ieskaitot „identitātes zādzību**"** problēmas risinājumus ES līmenī;	d) aicināt Padomes prezidentūru un Komisiju apsvērt visaptverošas kibernoziedzības apkarošanas stratēģijas izstrādi, ieskaitot „identitātes zādzību**"** problēmas risinājumus ES līmenī; ***aicina izveidot ES biroju, lai sniegtu palīdzību tiem cilvēkiem, kas kļuvuši par upuriem identitātes zādzību vai identitātes krāpšanas gadījumā;***

Or. en

Grozījums Nr. 36
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – d) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
d) aicināt Padomes prezidentūru un	d) aicināt Padomes prezidentūru un

Komisiju apsvērt visaptverošas kibernoziedzības apkarošanas stratēģijas izstrādi, ieskaitot „identitātes zādzību**"** problēmas risinājumus ES līmenī;	Komisiju apsvērt visaptverošas kibernoziedzības apkarošanas stratēģijas izstrādi, ***inter alia saskaņā ar Eiropas Padomes Konvenciju par kibernoziegumiem,*** ieskaitot „identitātes zādzību**"** problēmas risinājumus ES līmenī;
	Or. en

Grozījums Nr. 37
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – da) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	da) pamatojoties uz Eiropas Padomes Konvenciju par kibernoziegumiem, izstrādāt visaptverošu pieeju kibernoziegumu apkarošanā;
	Or. en

Grozījums Nr. 38
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – e) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
e) rosināt pārdomas par šajā jomā iesaistīto privāto un valsts ieinteresēto pušu nepieciešamo sadarbību un par tiesībsargājošo iestāžu sadarbības uzlabošanu;	e) rosināt pārdomas par šajā jomā iesaistīto privāto un valsts ieinteresēto pušu nepieciešamo sadarbību un par tiesībsargājošo iestāžu sadarbības uzlabošanu***, kā arī par atbilstīgu apmācību tiesībaizsardzības un tiesu iestādēs***;
	Or. en

Grozījums Nr. 39
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – e) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
e) rosināt pārdomas par šajā jomā iesaistīto privāto un valsts ieinteresēto pušu nepieciešamo sadarbību un par tiesībsargājošo iestāžu sadarbības uzlabošanu;	e) rosināt pārdomas par šajā jomā iesaistīto privāto un valsts ieinteresēto pušu nepieciešamo sadarbību un par tiesībsargājošo iestāžu sadarbības uzlabošanu; ***atzīt, ka jāuzņemas kopīga atbildība un lietderīgi jāizmanto tiesiski nesaistoši instrumenti, ieviešot kopregulējumu vai pašregulējumu kā efektīvus instrumentus, kas būtu izmantojami alternatīvi vai papildus tradicionālajiem tā sauktajiem „pavēles-kontroles" (command-and-control) tiesību aktiem;***

Or. en

Grozījums Nr. 40
Eva-Britt Svensson

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – e) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
e) rosināt pārdomas par šajā jomā iesaistīto privāto un valsts ieinteresēto pušu nepieciešamo sadarbību un par tiesībsargājošo iestāžu sadarbības uzlabošanu;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 41
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – f) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
f) ***turpināt*** projektā „Check the web” ***sākto darbu*** un ***veicināt tādus pasākumus ar mērķi*** uzlabot informācijas izplatīšanu par kibernoziedzību ***kā, piemēram,*** nesenās iniciatīvas, kas paredz valsts brīdināšanas platformu un Eiropas brīdināšanas platformas izveidi internetā pastrādātu noziedzīgu nodarījumu paziņošanai***, ar noteikumu, ka ir īstenoti*** visi vajadzīgie aizsargpasākumi;	f) ***nodrošināt, ka*** projektā „Check the web” ***sāktais darbs*** un ***nesenās iniciatīvas — to mērķis ir*** uzlabot informācijas izplatīšanu par kibernoziedzību***, arī izveidojot*** valsts brīdināšanas platformas un Eiropas brīdināšanas platformu internetā pastrādātu noziedzīgu nodarījumu paziņošanai ***(Eiropols veidotu Eiropas platformu kibernoziedzības jomā) — ir nepieciešami, samērīgi un atbilstīgi pasākumi, ko papildina*** visi vajadzīgie aizsargpasākumi;

Or. en

Grozījums Nr. 42
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – g) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
g) atbalstīt ES tiesību aktos paredzētas bērnu aizsardzībai un vecāku izglītošanai domātas programmas, ņemot vērā jaunos e-apdraudējumus, un veikt ietekmes novērtējumu par līdz šim īstenoto programmu efektivitāti;	g) atbalstīt ES tiesību aktos paredzētas bērnu aizsardzībai un vecāku izglītošanai domātas programmas, ņemot vērā jaunos e-apdraudējumus, un veikt ietekmes novērtējumu par līdz šim īstenoto programmu efektivitāti; ***šajā saistībā īpaši jāņem vērā tiešsaistes spēles, kuru mērķauditorija galvenokārt ir bērni un jaunieši; programmā „Drošāks internets” jāietver arī video, TV un datorspēles;***

Or. sv

Grozījums Nr. 43
Urszula Gacek

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ga) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ga) mudina visus ES datoru ražotājus jau sākumā instalēt programmatūru bērnu aizsardzībai un nodrošināt, ka tā ir aktivizēta noklusējuma iestatījumos;

Or. en

Grozījums Nr. 44
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – h) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
h) pieņemt direktīvu par kriminālsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības***, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji***;	h) pieņemt direktīvu par kriminālsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības;

Or. fr

Grozījums Nr. 45
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – h) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
h) pieņemt direktīvu par krimināLsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji;	h) pieņemt direktīvu par krimināLsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, ***pirms tam, ņemot vērā mūsdienu jauninājumu izpēti, izvērtējot, cik plašā mērogā tas jādara un kādai jābūt samērībai, un*** šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji;

Or. en

Grozījums Nr. 46
Bill Newton Dunn

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – h) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
h) pieņemt direktīvu par krimināLsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, ***šajā nolūkā*** vienlaikus ***aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā*** un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā ***cienīt arī*** atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un ***vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt***	h) pieņemt direktīvu par krimināLsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, vienlaikus ***atturot interneta lietotājus no nelikumīgas rīcības un kaitīga satura izplatīšanas*** un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā ***panākt līdzsvaru starp*** atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un ***citu personu pamattiesību un brīvību, kā arī***

intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji;	***Kopienas tiesību, piemēram, proporcionalitātes principa, ievērošanu***;

Or. en

Grozījums Nr. 47
Eva-Britt Svensson

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – h) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
h) ***pieņemt direktīvu*** par kriminālsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji;	h) ***ņemot vērā mūsdienu jauninājumu izpēti, novērtēt, vai jāpieņem direktīva*** par kriminālsankcijām, lai nodrošinātu intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu, šajā nolūkā vienlaikus aizliedzot sistemātiski uzraudzīt un novērot visu lietotāju darbības internetā un gādājot, lai sodi būtu proporcionāli pārkāpumiem; šajā kontekstā cienīt arī atsevišķu lietotāju vārda un biedrošanās brīvību un vērsties pret mudinājumiem kibervidē pārkāpt intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp pret dažiem pārmērīgiem piekļuves ierobežojumiem, ko nosaka paši intelektuālā īpašuma tiesību turētāji;

Or. en

Grozījums Nr. 48
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – i) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
i) nodrošināt, lai kriminālī netiktu vajāta strīdīgu politisko uzskatu (arī saistībā ar terorismu) paušana ar interneta	***svītrots***

starpniecību;

Or. en

Grozījums Nr. 49
Jean-Marie Cavada

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – i) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
i) nodrošināt, lai kriminmāli netiktu vajāta strīdīgu politisko uzskatu (arī saistībā ar terorismu) paušana ar interneta starpniecību;	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 50
Rareş-Lucian Niculescu, Alexandru Nazare

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – i) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
i) nodrošināt, lai krimināli netiktu vajāta strīdīgu politisko uzskatu (arī saistībā ar terorismu) paušana ar interneta starpniecību;	***svītrots***

Or. ro

Grozījums Nr. 51
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – i) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
i) nodrošināt, lai kriminmāli netiktu vajāta strīdīgu politisko uzskatu ***(arī saistībā ar terorismu)*** paušana ar interneta starpniecību;	i) nodrošināt, lai kriminmāli netiktu vajāta strīdīgu politisko uzskatu ***vai viedokļu*** paušana ar interneta starpniecību***, ar nosacījumu, ka tie atbilst ES un dalībvalstu tiesībām***;

Or. sv

Grozījums Nr. 52
Sarah Ludford

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ia) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ia) nodrošināt, ka nav tādu tiesību aktu vai prakses, kas ierobežo vai piedēvē noziedzīgas darbības žurnālistu tiesībām un plašsaziņas līdzekļiem, kuri savāc un izplata informāciju, lai sagatavotu ziņas;

Or. en

Grozījums Nr. 53
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ia) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ia) nodrošināt, ka nav tādu tiesību aktu vai prakses, kas ierobežo vai piedēvē noziedzīgas darbības žurnālistu tiesībām un plašsaziņas līdzekļiem, kuri savāc un izplata informāciju, lai sagatavotu ziņas;

Or. en

Grozījums Nr. 54
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – j) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
j) ņemt vērā, ka „digitālā identitāte**”** arvien vairāk kļūst par personības neatņemamu daļu un ka tādēļ tā ir atbilstoši un efektīvi aizsargājama no privātu un valsts pušu ielaušanās; pienācīgi novērtēt anonimitātes un pseidonimitātes nozīmi un vajadzību privātuma nolūkā kontrolēt informācijas plūsmas, kā arī to, ka lietotāju rīcībā vajadzētu būt efektīviem privātās dzīves aizsardzības līdzekļiem;	j) ņemt vērā, ka „digitālā identitāte**”** arvien vairāk kļūst par personības neatņemamu daļu un ka tādēļ tā ir atbilstoši un efektīvi aizsargājama no privātu un valsts pušu ielaušanās ***— ir jānosaka, kas ir ar indivīda „digitālo identitāti” saistītie īpašie dati, un jāaizsargā tie, turklāt visa šī informācija ir uzskatāma par neatņemamām personas tiesībām, kurām nav ekonomiska rakstura un kuras nevar pārdot; uzskata, ka interneta lietotāji ir jāizglīto par to, kā internetā izmantot dažādas identitātes (anonīmo, pseido un patieso identitāti), lai aizsargātu savu anonimitāti un atbilstīgi nošķirtu informāciju;*** pienācīgi novērtēt anonimitātes un pseidonimitātes nozīmi un vajadzību privātuma nolūkā kontrolēt informācijas plūsmas, kā arī to, ka lietotāju rīcībā vajadzētu būt efektīviem privātās dzīves aizsardzības līdzekļiem***, proti, dažādām pieejamām privātumu uzlabojošas tehnoloģijām, un to, ka viņiem vajadzētu būt attiecīgi izglītotiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 55
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts - ja) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ja) nodrošināt, ka dalībvalstis, kuras pārtver un uzrauga datu plūsmu savā teritorijā, neatkarīgi no tā, vai tas attiecas

uz šīs valsts pilsoņiem vai datu plūsmu no citām valstīm, veic grozījumus savos tiesību aktos un ievēro principu, ar kuru saskaņā datu plūsmu var pārtvert vienīgi tad, ja ir izdots tiesas nolēmums par pamatotām aizdomām attiecībā uz kriminālu rīcību, acīmredzami apdraudētu cilvēku drošību vai reāliem draudiem atklātai un demokrātiskai sabiedrībai;

Or. sv

Grozījums Nr. 56
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – k) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
k) saprast, cik bīstama var būt interneta novērošana un kontrole, kuras mērķis ir izsekot arī ikvienu indivīda „digitālo" soli, lai radītu lietotāja profilu un piešķirtu „punktus"; skaidrot, ka šādi paņēmieni vienmēr jāvērtē, ņemot vērā to nepieciešamību un proporcionalitāti salīdzinājumā ar mērķiem, kurus ar tiem iecerēts sasniegt; uzsvērt arī, ka lietotāji vairāk jāinformē un jāiegūst viņu informēta piekrišana attiecībā uz e-darbībām (piemēram, sociālo tīklu gadījumā);	k) saprast, cik bīstama var būt ***noteikta veida*** interneta novērošana un kontrole, kuras mērķis ir izsekot arī ikvienu indivīda „digitālo" soli, lai radītu lietotāja profilu un piešķirtu „punktus"; skaidrot, ka šādi paņēmieni vienmēr jāvērtē, ņemot vērā to nepieciešamību un proporcionalitāti salīdzinājumā ar mērķiem, kurus ar tiem iecerēts sasniegt; uzsvērt arī, ka lietotāji vairāk jāinformē un jāiegūst viņu informēta piekrišana attiecībā uz e-darbībām***, kas ietver personas datu publiskošanu*** (piemēram, sociālo tīklu gadījumā);

Or. en

Grozījums Nr. 57
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ka) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ka) mudina dalībvalstis izveidot sarakstu ar valsts iestādēm un privātiem uzņēmumiem, kuri izmanto interneta novērošanu, un izdot publiski pieejamu gada pārskatu par interneta novērošanu, tādējādi nodrošinot pārredzamību; šāds gada pārskats jāizmanto, ja tiek novērtēta interneta uzraudzības efektivitāte salīdzinājumā ar tās ieviešanas mērķi;

Or. en

Grozījums Nr. 58
Tatjana Ždanoka

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ka) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ka) aicina dalībvalstis nodrošināt, ka attālinātā meklēšana, ja to paredz valsts tiesību akti, notiek, pamatojoties uz spēkā esošu meklēšanas orderi, ko izsniegušas kompetentās tiesu iestādes; atzīmē, ka vienkāršotas procedūras attālinātās meklēšanas gadījumā salīdzinājumā ar tiešajiem meklējumiem nav pieņemamas, jo pārkāpj tiesiskumu un tiesības uz privātās dzīves neaizskaramību;

Or. en

Grozījums Nr. 59
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – l) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
l) pētīt un noteikt tās „piekrišanas**”** robežas, ko valdība vai privāti uzņēmumi var prasīt un iegūt no lietotājiem, kuri piekrīt daļēji atteikties no privātuma, jo atsevišķus lietotājus un šādas iestādes acīmredzami nevar uzskatīt par līdzvērtīgiem un vienādi informētiem sarunu partneriem;	l) pētīt un noteikt tās „piekrišanas**”** robežas, ko valdība vai privāti uzņēmumi var prasīt un iegūt no lietotājiem, kuri piekrīt daļēji atteikties no privātuma, jo atsevišķus lietotājus un šādas iestādes acīmredzami nevar uzskatīt par līdzvērtīgiem un vienādi informētiem sarunu partneriem; ***indivīdam sava piekrišana jāsniedz, pamatojoties uz informāciju un labprātīgi;***

Or. en

Grozījums Nr. 60
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
m) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
m) stingri ierobežot ***un*** noteikt gadījumus, kad no privātiem interneta uzņēmumiem var prasīt, lai tie izpauž datus valsts iestādēm;	m) stingri ierobežot***,*** noteikt ***un regulēt*** gadījumus, kad no privātiem interneta uzņēmumiem var prasīt, lai tie izpauž datus valsts iestādēm***, kā arī nodrošināt, ka valsts iestādes šos datus izmanto atbilstīgi stingrākajiem datu aizsardzības standartiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 61
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – m) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
m) stingri ierobežot un noteikt gadījumus, kad no privātiem interneta uzņēmumiem	m) stingri ierobežot un noteikt gadījumus, kad no privātiem interneta uzņēmumiem

var prasīt, lai tie izpauž datus valsts iestādēm;	var prasīt, lai tie izpauž datus valsts iestādēm, ***kā arī izmeklēt, kā var veikt pārbaudes un novērtējumu***;

Or. sv

Grozījums Nr. 62
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ma) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ma) strādāt ar mērķi noteikt tādas interneta lietotāju tiesības, kas ļautu pieprasīt, lai viņu personas dati, kas uzglabāti tīmekļa vietnēs vai kādā trešās puses datu glabāšanas medijā, tiktu neatgriezeniski izdzēsti. Ir ļoti svarīgi atzīt, ka personas dati, neatkarīgi no to uzglabāšanas vietas, ir datu subjekta pamatīpašums, turklāt par atsauces punktu jānosaka lietošanas, nevis glabāšanas, aspekts;

Or. en

Grozījums Nr. 63
Inger Segelström

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – n) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
n) nosodīt valdības ***uzspiestu*** interneta ***vietnēs meklējamā*** satura cenzūru, it īpaši, ja šādi ierobežojumi var atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***politisko vārda brīvību***;	n) nosodīt valdības ***uzsākto*** interneta satura ***bloķēšanu un*** cenzūru, it īpaši, ja šādi ierobežojumi var atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***demokrātisku informācijas apmaiņu, ja vien tas nav saistīts ar smagu interneta noziegumu apkarošanu***;

.

Or. sv

Grozījums Nr. 64
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – o) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***indivīda*** vārda ***brīvību***;	o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***visiem*** vārda ***brīvības aspektiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 65
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – o) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***indivīda*** vārda ***brīvību***;	o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***visiem*** vārda ***brīvības aspektiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 66
Sarah Ludford

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – o) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***indivīda*** vārda ***brīvību***;	o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***visiem*** vārda ***brīvības aspektiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 67
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – o) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***indivīda*** vārda ***brīvību***;	o) aicināt dalībvalstis nodrošināt, lai vārda brīvība netiktu pakļauta patvaļīgiem valsts un/vai privātā sektora ierobežojumiem, un izvairīties no jebkuriem likumdošanas vai administratīviem pasākumiem, kas varētu atstāt „stindzinošu ietekmi**”** uz ***visiem*** vārda ***brīvības aspektiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 68
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – oa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	oa) nodrošināt, ka ES uzņēmumi, kuri sniedz interneta satura mitināšanas pakalpojumus, nevienai ārvalstu amatpersonai nesniedz nekādu informāciju, ar kuras palīdzību iespējams

identificēt šādu satura mitināšanas pakalpojumu konkrētu lietotāju, izņemot gadījumus, ja tas jādara atbilstīgi likumīgiem mērķiem pēc ārvalsts tiesībaizsardzības iestāžu pieprasījuma saskaņā ar Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 69
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – p) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
p) vērst uzmanību uz to, ka, aizbildinoties ar „lietiskā interneta" attīstību, nedrīkst atstāt novārtā datu un pilsoņu tiesību aizsardzību;	p) vērst uzmanību uz to, ka, aizbildinoties ar „lietiskā interneta" attīstību ***un radiofrekvenču identifikācijas (RFID) sistēmu izmantošanu***, nedrīkst atstāt novārtā datu un pilsoņu tiesību aizsardzību;

Or. en

Grozījums Nr. 70
Urszula Gacek

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – pa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	pa) aicina dalībvalstis pareizi piemērot Direktīvu 95/46/EK par personas datiem saistībā ar internetu; atgādina dalībvalstīm, ka šī direktīva, īpaši tās 8. pants, jāpiemēro neatkarīgi no tā, kādas tehnoloģijas ir izmantotas personas datu apstrādē, turklāt tās noteikumi aicina dalībvalstis nodrošināt tiesības uz tiesiskas aizsardzības līdzekli un kompensāciju noteikumu pārkāpšanas

gadījumā (22., 23. un 24. pants);

Or. en

Grozījums Nr. 71
Nicolae Vlad Popa

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – q) apakšpunkts

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
q) rosināt „integrētas privātās dzīves aizsardzības**"** principa veicināšanu, saskaņā ar kuru jauno tehnoloģiju dzīves ciklā pēc iespējas drīzāk būtu jāievieš privātās dzīves un datu aizsardzības prasības;	q) rosināt ***„Interneta tiesību bila" pamatprincipu iekļaušanu ar internetu saistīto instrumentu un lietojumprogrammu izpētē un attīstībā un*** „integrētas privātās dzīves aizsardzības**"** principa veicināšanu, saskaņā ar kuru jauno tehnoloģiju dzīves ciklā pēc iespējas drīzāk būtu jāievieš privātās dzīves un datu aizsardzības prasības***, pilsoņiem nodrošinot lietotājiem viegli izmantojamu vidi***;

Or. en

Grozījums Nr. 72
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qa) atbalstīt un pieprasīt Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja un 29. panta darba grupas aktīvu iesaistīšanos to Eiropas tiesību aktu izstrādē, kuri attiecas uz tādu darbību interneta vidē, kas var ietekmēt personas datu aizsardzību;

Or. en

Grozījums Nr. 73
Kathalijne Maria Buitenweg

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qa) aicina dalībvalstis un Komisiju rūpīgi izpētīt problēma attiecībā uz zādzības un krāpšanu konstatēšanu sadarbībā gan ar interneta pakalpojumu sniedzējiem, gan lietotāju organizācijām, kā arī policijas iestādēm, kuru darbs saistīts ar IT noziegumu izmeklēšanu, kā arī izstrādāt priekšlikumu par to, kā noorganizēt informēšanas kampaņas un novērst šādus noziegumus, vienlaikus visiem nodrošinot drošu un bezmaksas piekļuvi internetam;

Or. en

Grozījums Nr. 74
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qa) norāda, ka interneta globālais un atvērtais raksturs pieprasa ieviest vispārējus standartus attiecībā uz datu aizsardzību, drošību un vārda brīvību; aicina dalībvalstis un Komisiju uzņemties iniciatīvu izveidot vispārēju platformu šādu standartu izstrādāšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 75
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qb) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qb) aicina Komisiju veikt padziļinātu pētījumu par privātuma aspektiem tiešsaistes reklāmā;

Or. en

Grozījums Nr. 76
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qc) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qc) pauž bažas par aizvien lielākajām atšķirībām datu aizsardzības standartos, jo personas datiem no viena un tā paša avota var piemērot stingrākus un mazāk stingrus noteikumus, atkarībā no izmantošanas mērķa un iesaistītās puses (uzņēmums/privātpersona vai tiesībaizsardzības/valsts iestāde);

Or. en

Grozījums Nr. 77
Sophia in 't Veld

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – qd) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	qd) ierosina datu aizsardzību iekļaut topošā Komisijas Pamattiesību ĢD vai, alternatīvi, Iekšējā tirgus ĢD un Patērētāju aizsardzības ĢD atbildības

jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 78
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – ra) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	ra) savu apsvērumu pamatā un saistībā ar savām starptautiskajām saistībām izmantot I pielikumu („Interneta tiesību bils");

Or. en

Grozījums Nr. 79
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – sa) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	sa) atzinīgi vērtē rezolūciju par steidzamo vajadzību pasaulē, kurā aizvien vairāk izzūd robežas, aizsargāt privāto dzīvi, un kopīgo priekšlikumu attiecībā uz privātās dzīves un personas datu aizsardzības starptautisko standartu izstrādi, par ko vienojās 30. Starptautiskajā personas datu un privātās dzīves aizsardzības komisāru konferencē, kura notika Strasbūrā, 2008. gada oktobrī;

Or. en

Grozījums Nr. 80
Stavros Lambrinidis

Ieteikuma priekšlikums
1. punkts – sb) apakšpunkts (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	sb) uzsver, cik svarīgi ir izveidot īstu tīmekļa e-agoru, kur ES pilsoņi varētu risināt interaktīvākas apspriedes ar politikas veidotājiem un citām iestāžu ieinteresētajām pusēm;

Or. en

Grozījums Nr. 81
Alexander Alvaro

Ieteikuma priekšlikums
Pielikums (jauns)

Ieteikuma priekšlikums	*Grozījums*
	PIELIKUMS
	Interneta tiesību bils
	Saistībā ar internetu turpmāk uzskaitītās tiesības jo īpaši jārespektē, jāievēro un jāsekmē:
	1. pants
	Cilvēka cieņa
	Cilvēka cieņa ir neaizskarama. Tā ir jārespektē un jāaizsargā.
	2. pants
	Privātās un ģimenes dzīves neaizskaramība
	Ikvienai personai ir tiesības uz savas privātās un ģimenes dzīves, dzīvokļa un saziņas neaizskaramību.
	3. pants
	Personas datu aizsardzība
	Ikvienai personai ir tiesības uz savu personas datu aizsardzību. Ikvienai

personai ir tiesības uz konfidencialitāti un informācijas tehnoloģiju sistēmu integritāti.

4. pants

Vārda un informācijas brīvība

1. Ikvienai personai ir tiesības uz vārda brīvību. Šīs tiesības ietver uzskatu brīvību un brīvību saņemt un izplatīt informāciju vai idejas bez valsts iestāžu iejaukšanās un neatkarīgi no valstu robežām.
2. Tiek ievērota plašsaziņas līdzekļu brīvība un plurālisms.

5. pants

Humanitāro un eksakto zinātņu brīvība

Pētījumi humanitārajās un eksaktajās zinātnēs ir brīvi. Tiek respektēta akadēmiskā brīvība.

6. pants

Tiesības uz īpašumu

Intelektuālais īpašums tiek aizsargāts.

7. pants

Diskriminācijas aizliegums

1. Aizliegta jebkāda veida diskriminācija, tostarp diskriminācija dzimuma, rases, ādas krāsas, etniskās vai sociālās izcelsmes, ģenētisko īpatnību, valodas, reliģijas vai pārliecības, politisko vai jebkuru citu uzskatu dēļ, diskriminācija saistībā ar piederību pie nacionālās minoritātes, diskriminācija īpašuma, izcelsmes, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas dēļ.
2. Ievērojot Līgumu piemērošanas jomu un neskarot tajos paredzētos īpašos noteikumus, ir aizliegta jebkāda diskriminācija pilsonības dēļ.

8. pants

Kultūru, reliģiju un valodu daudzveidība

Savienība respektē kultūru, reliģiju un valodu daudzveidību.

9. pants

Vīriešu un sieviešu līdztiesība

Vīriešu un sieviešu līdztiesība ir jānodrošina visās jomās.

10. pants

Bērnu tiesības

1. Bērniem ir tiesības uz viņu labklājībai nepieciešamo aizsardzību un gādību. Viņi drīkst brīvi paust savu viedokli. Šis viedoklis atbilstīgi bērnu vecumam un briedumam jāņem vērā jautājumos, kas skar bērnu intereses.

2. Visās darbībās, kas attiecas uz bērniem, neatkarīgi no tā, vai tās veic valsts iestādes vai privātas iestādes, pirmkārt jāņem vērā bērna intereses.

11. pants

Vecāka gadagājuma cilvēku tiesības

Savienība atzīst un ievēro vecāka gadagājuma cilvēku tiesības dzīvot cienīgu un neatkarīgu dzīvi un piedalīties sabiedriskajā un kultūras dzīvē.

12. pants

Invalīdu integrācija

Savienība atzīst un ievēro invalīdu tiesības izmantot pasākumus, kas paredzēti, lai nodrošinātu viņu neatkarību, sociālo un profesionālo integrāciju un dalību sabiedrības dzīvē.

13. pants

Patērētāju aizsardzība

Savienības politika nodrošina augstu patērētāju tiesību aizsardzības līmeni.

14. pants

Vispārējie noteikumi

1. Šo tiesību saturu, arī to piemērošanas un darbības jomu un interpretāciju (arī jebkādas atkāpes no šīm tiesībām un to ierobežojumus), tiesībās noteikto aizsardzības līmeni un aizliegumu šīs tiesības izmantot ļaunprātīgi, reglamentē noteikumi par cilvēktiesību aizsardzību, ko garantē dalībvalstu konstitūcijas, starptautiskie līgumi cilvēktiesību jomā, arī Cilvēktiesību un pamatbrīvību

aizsardzības konvencija, Kopienas tiesību vispārējie principi un Eiropas Savienības Pamattiesību harta vai citi attiecīgie valsts, starptautiskie vai Kopienas tiesību noteikumi attiecīgajās piemērošanas jomās.

2. Šīs pamatbrīvības internetā neierobežo citas tiesības, kas piemērojamas interneta vidē, vai citās jomās piemērojamās tiesības, ko garantē dalībvalstu konstitūcijas, starptautiskie līgumi cilvēktiesību jomā, arī Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencija, Kopienas tiesību vispārējie principi un Eiropas Savienības Pamattiesību harta vai citi attiecīgie valsts, starptautiskie vai Kopienas un ES tiesību noteikumi attiecīgajās piemērošanas jomās.

Or. en